

## GERIAOUEG AR C'HOARIER-EZ

### Vocabulaire du joueur / de la joueuse

C'hoari	<i>Jouer</i>
Ur c'hoari	<i>Un jeu</i>
C'hoant 'peus c'hoari ?	<i>Veux-tu jouer ?</i>
Penaos e vez c'hoariet ?	<i>Comment joue-t-on ?</i>
Petra eo ar reolenn ?	<i>Quelle est la règle ?</i>
Petra eo ar pal ?	<i>Quel est le but ?</i>
Ar pezh, ar pezhioù	<i>Le pion, les pions</i>
Ar k/gartenn*, ar k/c'hartennoù	<i>La carte, les cartes</i>
An diñs, an diñsoù	<i>Le dé, les dés</i>
Ban an diñs !	<i>Lance le dé !</i>
Din-me (da c'hoari) ! / Dit-te (da c'hoari) !	<i>À moi (de jouer) ! / À toi (de jouer) !</i>
Arabat truchañ !	<i>Pas le droit de tricher !</i>
Te zo un truchour / *druchourez ac'hantout	<i>Espèce de tricheur / tricheuse !</i>
Gounezet 'm eus ! / Gounezet 'peus !	<i>J'ai gagné ! / Tu as gagné !</i>
Ar maout zo ganin ! / Ar maout zo ganit !	<i>Idem : Le bélier est avec moi ! / Le bélier est avec toi !</i>
Kollet 'm eus / Kollet 'peus	<i>J'ai perdu ! / Tu as perdu !</i>
Mat tre !	<i>Très bien !</i>
C'hoariet 'peus mat !	<i>Tu as bien joué !</i>
Ur wech all ?	<i>Une autre [partie]</i>
An eil taol ?	<i>La revanche ?</i>

\* Une mutation s'applique aux mots féminins